Vol 3 No. 700
(1) Wednesday February 23, 1910
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年二月廿三日 (水曜日)
第七百九十號
(加奈陀郵政院認可)

大陸日報

觀者觀劇券進呈

○晉社が四方觀者諸彦の御眷顧によりて日に月に隆盛の氣運を迎ねつゝあるは偏に社同人の感謝措く能はざる處なり

○晉社は玆に鄭か平生の御眷顧に酬ひんが爲に晩市新演劇矯美團の春興行に際し**月極購讀者**に限り觀劇券を進呈せんとす

○矯美團の春興行は來る三月二日(水曜日)より三日、四日、五日の四日間夜正七時より晩市シテーホール樓上に於て開演の日取ゐして同團が成立以來日猶ほ淺きに拘らず技術進歩の跡顯著なるものあることは江湖既ゐ定評あり

○觀劇券は**三月一日の本紙上**に之を印刷して發送すべく讀者は之を剪拔きて御持參の上入場口にて係の者へ御渡しあらば滿員札止後ゐあらざる限りは何時ゐても入場御隨意たるべし但し登校童人ゐ限る

○四日間の興行中何れの夜にても**觀劇券は有效**なり、されば藝題を御一覽ありて最も面白しと御考への夜を選ばれて些の差支なし

○晉社が特に觀者觀劇の趣向を採りたるは一方愛觀者の眷顧ゐ酬ゆるを主意とすると同時に索莫たる移民地娯樂機關の整備發達を促すの一助ゐ資せんとの微意に他ならざるなり幸に之を諒し場へ

大陸日報社

歐洲電報 (廿二日發)

◎希臘王位問題(續)

本日フランス、ヂョセフ陛下はアゼンに於ける墺太利公使に命して希臘國王ヂョーヂ陛下が位を拋たれざるやう進言せしめられたり

◎獨帝の教授招待(林) 合衆國加州大學總裁ベンヂャミン、アイデ、ホイーラー氏は獨帝陛下より北海の回航遊船に同行すべきやう招待に與かれり

合衆國電報 (廿二日發)

◎上院議員テ氏容態(華盛頓) 上院議員ベン、テルマン氏の病狀本日は頗る良好ゐあり

◎コロラド吹雪(ヒスガ) コロラドゐ於ける交通は本日吹雪の爲ゐ阻絶されたり

◎アイダホ大火(ケンボー) 本日アイダホのプリイスト、リヴアーなる肉店より出火し見る間に延燒して全市の三分二は既ゐ烏有に歸したりとの報あり

加奈陀電報 (廿二日發)

◎アロウ湖氷結(ソル) 寒氣の爲ゐアロウ湖結氷して昨夜は沿岸より一の列車をも見ること無かりき昨朝アロウヘッドを出發したる滊船ミントー號は結氷に閉ぢられナクスプを距る四哩の地點より先に進航することを能はず止むなくアロウヘッドに引返したり

雜報

◎今秋の演習地確定

今秋の陸軍特別大演習計畫委員長たる參謀本部第一部長松石陸軍少將は客臘岡山縣下に出張し十數日間滯在し東は上道郡西大寺附近より北は作州、備中奥、西は福山邊まで隈なく精査したる結果愈々今秋の大演習は岡山縣下ゐ於て擧行する事に決したるを以て奥參謀總長は去る一月二十四日午前參内御座所に於て天皇陛下に拜謁の上大演習擧行地域並に參加各部隊等に關し精細に伏奏せりと云ふ

◎國寶狛犬の出品 今回日本より日英博覽會へ出品さるゝ珍寶の内最も異彩を放てる二對の狛犬あり其一は九條家累代の家寶として珍襲せらるゝひねりの狛犬ゐして今一つは滋賀縣大寶村大寶神社の狛犬なるが中にも此の大寶神社の狛犬一對は頗る奇異のものにて丈一尺五寸木材彫刻なるも頗る年數を過ぎたるものゝ如く全身漆黑となり居れるが確に名手の傑作と見ゐ特に牡は一段の上出來にして神采躍然たりと云ふ因みに此の大寶神社は村社に過ぎざるも文武天皇大寶元年の創立にかゝり現在社殿も弘安三年の造營にして特別保護建築物に指定され居り右の狛犬も確に八百年以上の星霜を經たるゐ相違なく作者は不明なるゐ拘らず國寶に指定されるものにして今回大浦同博覽會總裁よりの勸告により愈々出品することゝなり既に其手續を了したるが海上保險の爲の五萬圓の評價を附しあり愈々開會の上は同博覽會の異觀として觀覽者を驚かすなるべしとのことなり

◎在韓同胞危難後報 韓國平安南道に暴徒蜂起して事態頗る急在住日本人十數名慘殺されたりとの件は本月一日の本紙所報の如くなるが之ゐ就て此程日本より到達したる後報によれば右は先月二十九日夜平安南道順川ゐ於て市場稅のことより起りしものらしく暴徒は總て五百名にして郡衙、財務所、金融組合は全燒、郵便局は書類其他器物燒却され又居留日本人家屋二破壞され野澤稅務署長、渡邊金融組合理事、大野郵便局長以下在留邦人の十餘名慘殺され私宅は皆燒失されたるが猶は負傷者多數ゐあり慘死者の面皮は悉く剝取られ一見男女さへ判別し難き程なりしとか平生は順川には邦人巡査一名韓人巡査三名駐在せるも邦人巡査は當時公用の爲め平壤に出張して不在中なりしと云ふ

◎韓人の策略 先頃日本を訪問したる韓國内務大臣は東京滯在中桂首相を訪問して或る程度まで日韓合併說を提議したりと云ひ又た現韓國内閣員も皆之に同意を表したりと傳ふるものあるも其事實は現内閣に反對する一派の苦計に過ぎず流說の初めて傳へられたるは今より三四週間以前のことにして一時は種々危險の風說を傳へ頗る人心を刺激して何等かの事端を開かんとの氣勢を示し殆んど前帝退位前に於るが如き觀ありしが要するに計劃は水泡ゐ歸したるも曾禰統監は韓國の秩序を紊亂せんとする徒輩の活動を抑止せんとして其全力を盡したれど健康を損ひ居りて故國政府の希望を滿足せしむること能はざりしとの說あり何れにしても今回の妄說流布は伊藤公在職中に其職を失ひたる人物の所爲なるべしと云ふ

◎獨逸船の東洋新航路 獨逸ロイド滊船會社の支配人なるフホン、ヘルモット伯爵は世界漫遊の途次此程桑港ゐ滯在中なりしが訪問の客に語りたる處ゐ依れば ロイド滊船會社は向ふ一ケ年を期して桑港及び東洋諸港との間に今の東洋滊船會社及び太平洋郵船會社が有すると同樣なる航路を開始すべしと云ふ尙南加州ロサンゼルスにも新航路を開く積りなれど巴奈馬運河の開通以前には決定せざる積りなりと若しヘルモット支配人の言が事實として現はるゝゐ至らば太平洋上に日米獨三ケ國の貿易競爭盛んに行はるゝならむ

◎桑港排日黨大會 桑港市内の日韓人排斥同盟會及び日本人洗濯所排斥同盟會の會員等は去十八日夜大會を開きて日清兩國人排斥に關し種々討議するところありしが結局此上益々運動を繼續して市内の酒屋及び料理屋に就動し居る日本人又は支那人の料理人及び給仕を一切放逐し洗濯所は得意先及び家主間を遊說して營業を妨害すべしと云ふことに決定したる由

◎華盛頓號出航 合衆國巡洋艦ワシントン號は艦内に六名の天然痘患者を發生したるが爲に此程よりダイヤモンド、ポイントの檢疫所ゐ繫留され居りしが愈々出航の許可を得て今明日中ゐはブレマートンに向ふべき由右六名の患者中二名は遂に死亡したりとのことなるが因みゐアラスカより歸來したる海底電線敷設船バーンサイド號は亦た同患者發生して目下猶ほ同檢疫所ゐ抑留され居れりとなり

電話番號變更
二八六一
朝日精米所
小島林之助
堀七藏

◎大博名稱變更 千九百十五年桑港ゐて開會さるべき巴奈馬運河開通紀念博覽會は之れまで太平洋博覽會々社の名儀にて株式組織となり居りしが今回巴奈馬太平洋萬國博覽會會社と名稱を改むることゝなりたりと

◎基督教青年會討論會 昨夜當市ワイ、エム、シー、エーの會場にて討論會開催されしが論題は『公共の利益を目的とするものは市有私有何れを可とするか』と云ふにありて聽衆堂に滿ち非常の盛會なりしと

◎市工事請負 市内パリス街及びダンズメヤ、バウ、シーモア、ウエストミンスター以上五街の道路改築工事ゐ就て此中四街だけ昨日市役所にて入札ありたるが最低入札者はバーマー、ブラザース、エンドヘニングの請負に歸したるが請負金額は約七万八千弗なりと

◎柏木田代兩氏の開業準備 柏木田代の二氏協同にて經營すべき土木請負會社ゲイクトリア支部は事務所を同市大澤旅館内ゐ設置のことに決し目下取急ぎ準備中ゐして近日中には開業の運びゐ至るべしと云ふ

◎華盛頓號出航 合衆國巡洋艦ワシントン號は艦内に六名の天然痘患者を發生したるが爲に此程よりダイヤモンド、ポイントの檢疫所ゐ繫留され居りしが愈々出航の許可を得て今明日中ゐはブレマートンに向ふべき由右六名の患者中二名は遂に死亡したりとのことなるが因みゐアラスカより歸來したる海底電線敷設船バーンサイド號は亦た同患者發生して目下猶ほ同檢疫所ゐ抑留され居れりとなり

◎日本人會留置郵便 靜岡縣濱田安太郎氏宛書信四通、同縣杉山吉藏氏宛一通、熊本縣藤本秀彦氏宛の分二通何れも日本より到着加奈陀日本人會事務所に留置ありと

◎個人往來 富永外二郎氏はナヽイモより今朝歸晩▲大陸日報社營業部の津村清太郎も同樣

◎獨帝の教授招待(林) 合衆國加州大學總裁ベンヂャミン、アイデ、ホイーラー氏は獨帝陛下より北海の回航遊船に同行すべきやう招待に與かれり

合衆國電報 (廿二日發)

◎上院議員テ氏容態(華盛頓) 上院議員ベン、テルマン氏の病狀本日は頗る良好ゐあり

◎コロラド吹雪(ヒスガ) コロラドゐ於ける交通は本日吹雪の爲ゐ阻絶されたり

◎アイダホ大火(ケンボー) 本日アイダホのプリイスト、リヴアーなる肉店より出火し見る間に延燒して全市の三分二は既ゐ烏有に歸したりとの報あり

加奈陀電報 (廿二日發)

◎アロウ湖氷結(ソル) 寒氣の爲ゐアロウ湖結氷して昨夜は沿岸より一の列車をも見ること無かりき昨朝アロウヘッドを出發したる滊船ミントー號は結氷に閉ぢられナクスプを距る四哩の地點より先に進航することを能はず止むなくアロウヘッドに引返したり

雜報

◎今秋の演習地確定

今秋の陸軍特別大演習計畫委員長たる參謀本部第一部長松石陸軍少將は客臘岡山縣下に出張し十數日間滯在し東は上道郡西大寺附近より北は作州、備中奥、西は福山邊まで隈なく精査したる結果愈々今秋の大演習は岡山縣下ゐ於て擧行する事に決したるを以て奥參謀總長は去る一月二十四日午前參内御座所に於て天皇陛下に拜謁の上大演習擧行地域並に參加各部隊等に關し精細に伏奏せりと云ふ

◎國寶狛犬の出品 今回日本より日英博覽會へ出品さるゝ珍寶の内最も異彩を放てる二對の狛犬あり其一は九條家累代の家寶として珍襲せらるゝひねりの狛犬ゐして今一つは滋賀縣大寶村大寶神社の狛犬なるが中にも此の大寶神社の狛犬一對は頗る奇異のものにて丈一尺五寸木材彫刻なるも頗る年數を過ぎたるものゝ如く全身漆黑となり居れるが確に名手の傑作と見ゐ特に牡は一段の上出來にして神采躍然たりと云ふ因みに此の大寶神社は村社に過ぎざるも文武天皇大寶元年の創立にかゝり現在社殿も弘安三年の造營にして特別保護建築物に指定され居り右の狛犬も確に八百年以上の星霜を經たるゐ相違なく作者は不明なるゐ拘らず國寶に指定されるものにして今回大浦同博覽會總裁よりの勸告により愈々出品することゝなり既に其手續を了したるが海上保險の爲の五萬圓の評價を附しあり愈々開會の上は同博覽會の異觀として觀覽者を驚かすなるべしとのことなり

◎在韓同胞危難後報 韓國平安南道に暴徒蜂起して事態頗る急在住日本人十數名慘殺されたりとの件は本月一日の本紙所報の如くなるが之ゐ就て此程日本より到達したる後報によれば右は先月二十九日夜平安南道順川ゐ於て市場稅のことより起りしものらしく暴徒は總て五百名にして郡衙、財務所、金融組合は全燒、郵便局は書類其他器物燒却され又居留日本人家屋二破壞され野澤稅務署長、渡邊金融組合理事、大野郵便局長以下在留邦人の十餘名慘殺され私宅は皆燒失されたるが猶は負傷者多數ゐあり慘死者の面皮は悉く剝取られ一見男女さへ判別し難き程なりしとか平生は順川には邦人巡査一名韓人巡査三名駐在せるも邦人巡査は當時公用の爲め平壤に出張して不在中なりしと云ふ

◎韓人の策略 先頃日本を訪問したる韓國内務大臣は東京滯在中桂首相を訪問して或る程度まで日韓合併說を提議したりと云ひ又た現韓國内閣員も皆之に同意を表したりと傳ふるものあるも其事實は現内閣に反對する一派の苦計に過ぎず流說の初めて傳へられたるは今より三四週間以前のことにして一時は種々危險の風說を傳へ頗る人心を刺激して何等かの事端を開かんとの氣勢を示し殆んど前帝退位前に於るが如き觀ありしが要するに計劃は水泡ゐ歸したるも曾禰統監は韓國の秩序を紊亂せんとする徒輩の活動を抑止せんとして其全力を盡したれど健康を損ひ居りて故國政府の希望を滿足せしむること能はざりしとの說あり何れにしても今回の妄說流布は伊藤公在職中に其職を失ひたる人物の所爲なるべしと云ふ

◎獨逸船の東洋新航路 獨逸ロイド滊船會社の支配人なるフホン、ヘルモット伯爵は世界漫遊の途次此程桑港ゐ滯在中なりしが訪問の客に語りたる處ゐ依れば ロイド滊船會社は向ふ一ケ年を期して桑港及び東洋諸港との間に今の東洋滊船會社及び太平洋郵船會社が有すると同樣なる航路を開始すべしと云ふ尙南加州ロサンゼルスにも新航路を開く積りなれど巴奈馬運河の開通以前には決定せざる積りなりと若しヘルモット支配人の言が事實として現はるゝゐ至らば太平洋上に日米獨三ケ國の貿易競爭盛んに行はるゝならむ

◎桑港排日黨大會 桑港市内の日韓人排斥同盟會及び日本人洗濯所排斥同盟會の會員等は去十八日夜大會を開きて日清兩國人排斥に關し種々討議するところありしが結局此上益々運動を繼續して市内の酒屋及び料理屋に就動し居る

土地賣物
ヘステングスハイト
◎同一ロット二百廿弗以上五百四十弗まで
現金一割殘金月に十弗宛

◎バーナビー土地一手賣出し
ノースロードに面したる高臺にして海岸より一哩政府豫定の公園地より半哩の所なり
◎角一ロット(一ロット百四十七呎半ゐ八十二呎半)
七百弗と六百弗
一ロット(同上)
二百五十弗
現金五十弗以上殘金月十弗宛

●北晩香坡の土地
精々高價ゐ買入候(エーカ及ロット)
間賣却御希望の方は至急御申越相成度候

ウエストミンスター街二二八
土木請負會社
(電話三〇二四、郵函五五〇)
Japanese General Contract Co. Ltd.
P.O. Box 550 Vancouver, B.C.

化粧品販賣
御園四季の花 甘仙
ケレキサン街三二〇
(電話四三九五)(郵函一四九)
五色湯

桶職人入用 月給又は日給委細面談
御希望の人は上田稔まで床場道具一切至急讓渡したし御望の方は本社まで來談あれ

天氣豫報
(明日午後五時迄)

微風
雪
○本日の寒暖計 三十一度

大陸片々

▼希臘 現王朝の衰微を憂ひて墺國皇帝公使に命じて陸海軍の爲ゐ竟ゐ國亂湧起とは歎々也

▼騷擾 の際に乘じブルガリア大にマセドニア占領に意ありとは眞乎火事場的行動は紛糾を增す耳

▼米國 アイダホに大火ありブ市三分二烏有ゐ歸す寒中の氷攻め兩々相俟たれては水攻火攻大恐慌

▼丁抹 人近頃清國へ歸化を請願せり外人ゐして彼國に歸化申請之を嘴矢となすと白人中の變物也

▼均霑 をキンロとやり又た矛盾をポウヂュンとやつて桂首相平氣で濟ますとは度胸の好きに驚く

▼遮莫 人若しと鯉をヨリと遣付けなば首相眞赤になつて怒るに違ひなく併し怒つたらポーヂュン

▼小村 外相の所謂移民集中說曰く五千萬を以て七億の三國間に介在す勢力集中の要ある所以也

▼勢力 集中は好し合衆國の移民制限に狼狽く以前ゐ此方針を發表して貴ひしならば紛紜は無き也

▼野毛 山不動の節分豆蒔ゐ半沼專藏年男となる彼の上にも福は内で鬼は外とは滑稽を通越した話

▼高利 貸の議員觀に井角は第一鳩山は狡狐尾崎は百圓の金も御免蒙るとの尾崎ケイス以上

▼國技 館の學生角力大會に中央大學最も好成績豈有士俵で權利義務の應用でも莫らんが兎ゐ角豪

▼西洋 人祖先が裸で森林を騙廻れる間に日本は既ゐ文化の曙光照り渡りたりと紐育市長如才無し

▼東洋 の七堂伽藍ギリシヤ建築ゴチック伊太利ダンテの神曲ビ氏の音樂豫言の藝術也と嘲風謂ふ

▼自意 識の若き經驗をなめし現代人に豫言の魔術何の威力も無しと一部は謂ふセチ辛ひた陰にや

▼坪内 博士の沙翁ハムレッド飜譯頗る文壇の好評を博す日本に博士ありて又た沙翁無きを憂ひず

▼評判 の彗星日本では舞鶴福岡長崎青森山形山田福井と各地に出現すとまるで箒ではくやうなり

▼三宅 博士夫人花圃女史の異腹の姉妹藤柳あか子は踊の師匠也花圃女史作歌を曲に上す亦一佳話

▼▼山崎氏の招待宴 山崎寧氏は立石純夫、松倉貞市兩氏の新婦の爲に知人數名の細君等專ら締人を客賓とし昨夜大陸社内ゐ饗宴を張りたるが會するもの十餘名中々の盛會なりき

▼▼シー、ビー、アール 西行列車は近日來平原地方に於ける降雪の爲ゐ當市着は若干宛の遲延を來し居れり

▼▼本日の雪 晩市は本年のやうに

大陸日報社

時事論議

農民のための改正案

今回議會に提出されたる地租條例改正案に依れば從來地目又は地類變換の場合ふは其年より向ふ五ヶ年間は舊地目に依つて租稅を賦課せられたるものに對し改正案にては地目又は地類を變換するや直に地價を修正して新地目に依り課稅することゝなるを以て左なきだに農民の負擔過重なる今日該改正は全國地主に取り實ふ重大なる影響を及ぼすものと云はざるべからず

▲改正の理由　に就き大藏當局者の云ふ所を聞くに單に從來の如く漸しき慣典を與ふる理由なしと云ふに過ぎずして殆ど何等の確乎たる根據もなきが如く要するに稅制整理の結果租稅增收の必要上此の如き改正を爲さんとするものなり左るにても全國の地主が現行の五ヶ年猶豫さへ尚短しとしつゝあるに物らず突如として農民多年の慣典を奪はんとするは國民に冷酷なるも甚だしからずや

●耕地整理との關係　彼の耕地整理を施行したる後三ヶ年間は地質に多大の變化を來し爲めに作物の收穫高は頗る整理前に劣るを常とし現に耕地整地反對の一理由となり居るにあらずや然るに耕地整理が尚着々として進行しつゝあるを見るは地主が一に地目變換後に於ける五ヶ年間の特典に依りて收穫の減少を償ふことを得ればなり然るに今や此特典を奪はんとす其の耕地整理に大打擊を加ふべきや言を俟たず

▲方針の矛盾　農商務省は年々耕地整理奬勵費として五十萬圓づゝを支出し又大に開墾事業を奬勵し農産の發達に努めつゝあるに大藏省は彼れが如き改正案を提出して耕地整理及び開墾事業に一大阻碍を與へんとす政府方針の矛盾焉より甚だしきはなかるべし

▲殊に冷酷　を甚ゆるは改正條例には四十四年より之を實施すとの規定ありて他に何等の除外條項あらざるより見れば改正前に地目又は地類を變換して五ヶ年間の特典を有しつゝあるものゝ對しても尚其年より直に新租稅を賦課することゝなるべく其冷酷なる專制政體ふも見る能はざる所なるべし

▲水害地徵稅　又從來水害地の爲め收穫皆無の場合は地租免除の恩典ありしに今後之を廢し若し收穫の皆無なること二ケ年ふ及びたるとき初めて之を免除するが如き大藏省は何處まで農民を困迫せしめんとするか吾等百姓側に立てる議會の中は頗る寒心せざるを得ざるなり

▲議會の大問題　地租條例の改正は當察除求の最も甚だしきものにして其結果は遂に全國農村の荒廢を來すに至るべし此今期議會の大問題に非ずや

日本近信

◉鴨綠江改修工事

（二月廿）鴨綠江採木公司の森林伐材事業は年々擴張するの方針を以て着々諸般の設備を爲しつゝあれども經費の都合上今俄ふ完成を期する事能はざるを以て差當り運材上の便を圖る管なるが每年三四月頃百五十清里の筏を以て木材を流下するふ際して江流中ふ岩石又は澁等の如き障碍物あるが爲め時々筏を顚覆して人命を傷け木材を害ふ等の事あり年々之れが損害は二三十萬圓に達するを以て採木公司にては愛に河身の改修を認め既に昨年八月より工事に着手したるが實際之れが完成迄は尚二三年を要す可く其費用亦巨額に達す可きも將來に於る運材上に利便を與ふ可しと

◉漢城政界變兆（電）　漢城政界には目下一異現象を呈して國民同志聲成會なるものゝ成立を見るに至り去廿四日を以て其發會式を擧げたるが其發起人は八個團体の先進紳士たる百五十人にして純然たる最高級兩班のみの大團体なれば十三道の小兩班即ち小儒生等も亦風を望みて此贊成會の旗下ふ跪拜し幾十萬の大勢力を團成するに至るは必然なるべく嚴酷な階級制度も今や全く瀕離を欲せられ貴族は終に民黨の提唱ふ贊意を表し合邦なる大韓の下に各聯隊旗を樹て、戰列ふ立たれば上下一心舉國一致の形已に成れりと謂ふべき形勢となれり而して彼の高義驍等に欺かれて國民大會の會長に推されしを悔ゐ十餘日前脫會せし閔泳韶の如きも嗜ふ秋波を此贊成會ふ送れりと

◉鑛業試驗所費目（電）　農商務省は鑛業試驗所新設の必要より明年度豫算に其經費を計上したるも大藏省査定の結果全部削除せられたるが由來鑛業に關する調査試驗は地質調査所に於て頗る小規模に行ひ來るものなれば到底不完全なるを免れず而も一般鑛業の發達は日に增し完全なる調査機關の必要を生じ居れば四十四年度には是非共該經費約六十万圓を計上するに至るべしと云ふ

◉內債借換の條件（電廿日）　內債借換ふ就て既に報道せしが其後探聞する所ふ據れば條件は四分利九十五圓金額一億圓期限五十ヶ年にて正金東京支店三井三菱第一第百十五安田の七大銀行家も略承諾したる模樣にて更に廿九日大阪住友鴻池三十四北濱の四銀行代表者を東京に招待し之が協議を重ねる筈なりされば之が協議の終決と共ふ卅一日か又は二月一日ふは一切の事情を公表する運びに至るべし因に借換プレミアムは二圓乃至二圓五十錢の間なりと

耳と目

舊臘から新春に掛けての湯ケ原は貴顯紳士の大入で從つて珍談の種も少くない角田眞平君が被布を着たゾロリとした風采で藤屋旅館に乘込んだ處宿屋の主人はハテ何者であらうと小首を傾けた末之れは必定花の師匠か琵琶師であらう甘い茶代ふも有り付けないと多寡を括つて最も下等な室へ通した▲角田君大ふ不平だが仕方がない其內後藤遞相がやつて來る先生遞相とは相馬事件以來の親交があるので遞相の口添でヤットの事上等室へ上せて貰ふた▲乃で先生遞相を德として每日の樣に遞相の御機嫌を覗ひに來る論戰が始まる角田の舌鋒甚だ鋭く遞相が敗け掛けると遞相夫人は傍から加勢して曰く『角田サン嬰鳴社以來辯論を練て御出でゝすから、それで御上手ですけれど、宅などは其の暇が然いのですから無理はありませんワ……』

理髮業　バウエル街二二二　中村コチカ原

醫術開業　內外科、眼科、宮崎旅館第九十號室　豫備陸軍々醫　野尻睦男

和洋雜貨食料品　ユキスプレス　郵函五四三　電話三九五　晩香坡市バウエル街四三　堀善商店

S. UENO　Nanaimo B.C.　P. O. Box 515　郵函五二五　電話三九五　晩香坡市コマーシャル街四四號（郵函五二五）　上野商店
▲日本美術雜貨食料品販賣　▲貸しルーム　▲勞働口周旋

寫眞　安いと變色せざるは當店の特色なり　カドバとカーロルの角（オイシタ、ペイの二階）　A SAVARD　Cor. Cordova & Carrall St　エー、サヴアード

勞働口周旋　受負業　領事館諸願届書代筆　晩香坡市バウエル街三〇〇　電話五六七七　共進社

地所賣買辯通　代筆　電話番號變更　今般新設番號六三六一へ變更致候間御用の節は右へ御仰付被下度奉願上候　鈴木商店

大馬の賣物　ベンダー街大北鐵道館（南京町）　大北運送會社　送送送　でんわ四〇五、六〇五

土地賣買　勞働口周旋　通辯代書　詩文代作　貸金周旋　各種集金　加奈陀サン生命保險代理部　電話アール二四六三　日本進達社

人夫募集　デウオーク！　シングル山のデウオーク人夫至急募集す　日給は壹弗七拾五仙　御望の御方はバウエル街四五七まで御來談被下度候　大屋商店

何故皆樣は拙者方へ寫眞を撮るにこれ出になるかと云へば拙者が廿五ヶ年の經驗を有し何時も皆樣に滿足を與へるからであります　御存知なき方は試みに撮つて御覽なさい　カドバ街十四番二階　ホワイト寫眞館

◉內外食料品一切　◉日本大工道具一切　◉陶磁器竹漆器類　◉刀劍類　◉宇治銘茶各種　右卸小賣仕候間各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候　晩香坡市バウエル街三三三　神戶屋（電話二四三三　郵函五七九）

貸ルーム　特別安價　晩香坡市バウエル街二四五　池田旅館　電話（R一三六一）（四二二九）

家　新築三階　Hotel Ikeda　245-251 Powell. St.　Vancouver, B. C.　Tel R1361-4229　總て勞働口迅速周旋　滊車、滊船切符取扱　館主池田久次郎

高砂球遊場　高砂二九R一三六一（電話）

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.　PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 736

ピーシー鐵道人夫募集

御望の御方は續々御申込ありたし

申込所　電話八三九　郵函七三六　晩香坡市ペンダー街九四四　日加用達株式會社

同　晩香坡市バウエル街三六〇　支部（電話三九七）

銀行事務　執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　日本送金　定期預金　當座預金　荷爲替　貸付　貯金　日貨兩替　チエック引換　土曜日午後九時迄

日加合同貯蓄株式會社　商事受托　The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.　338 Powell Street, Vancouver, B. C.　Phone 123　P. O. Box 150　搗麻　米穀　搗麻　麥粉　依托販賣　木材買附　加奈太バンクーバー市バウエル街　取締役　田村新吉

●新刊小說　●月刊雜誌類　●併に和洋菓子販賣　郵函六〇　電話六三六一　鈴木商店

▼關根旅館　バウエル街三五五　館主　關根勇五郎　（電話エー四三六一　郵函六一〇）

水パイプ、流し取付け　又は設計等　すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候　東ヘスチング街二三九　ブラウン　W. A. BROWN　239 Hastings St. City.　電話七七〇一

食料品及び雜貨　バウエル街一二六　池田十七吉

●土地賣買及び通辯　バウエル街二百五十一　小島林之助　堀七藏

日加精米所　日加運送店　TRADE MARK　CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.　◎中國上米卸小賣　◎賃搗き仕候　◎味噌醬油卸賣　日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候　アレキサンダー四七四　日加精米所　日加運送店　持主　酒井鶴之助　御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

シアトル　柳支社（南第七街五一五番ホテル　ハドソン電話エル三二四）　主任　山田　鉞牛

雜報（二百十五）

●タコマ日本人會と領事館

タコマ市日本人會にては先頃來頻りと領事館と交渉を重ねたる結果領事より命令せる數種條件の下に在留證明、身分證明、營業證明及び英文自分證明等の保證書を許可され來三月一日より之れを實行する事となりしが其管理區域はワシン州三十七郡の内

ピーアス、メーソン、サースト、パシフイック、チエハリス、ルイス、ツキアカム、コウリツズ、スカマニア及クラークの十郡に限られありと云ふ

●日本館の落成期

昨年來工事中なる日本館は外郭は已に竣工したるも内部の造作等一向に捗取らず先月中か本月中頃迄には請負師の手より受取るべしと豫期され居りしも目下降雨期にて鑑壁の乾かざる事や種々なる手續き事ありて到底本月中には使用する能はざるも來月中旬に至らば一切整頓するゐ至るべく其時に於ては落成式のち祝ひ興行として又た舞臺開きとして一ト芝居を演せんとの其道の人々は今より相談し居れりき

因に記す同館は六十呎ゐ百二十呎の下層附四階建のものにして下層は商店六軒（既に内藤濟）第一層は椅子八百を据へ得る大ホール及二商店第二層は各縣人會及倶樂部事務室とし第三四層は旅館用とし之は英米一氏が既にリースして落成次第開業するの運びに至れりと云へばワシントン街とメーナード街の角なる丘上に同胞所有の大建築物を見るは近きにあるべし

●珍聞奇語

▲鹽加減が大變の基

廣い亞米利加の事なれば隨分風變りの者も亂暴者もあるべけれども之れは又飛び切つた不敵者なり處ろは紐育市に住むグベッグと呼ぶ二十六歳の男は其妻と義兄と共ゐ晩餐を共にし居る内スープが鹽辛いとて一寸夫婦喧嘩をなしたる後已が室へ馳せ入り散彈銃を取り出し妻の面部を目掛けてズドンと一發妻が倒るゝを見て自分は表へ飛出せしが直ちに捕縛又た妻は病院へと送られ此所地獄極樂の境とは何たる馬鹿

▲葬式料を拂つて自殺

死んでも他人の厄介ゐならぬといふ宜き心掛けのホールと云ふ男は加州サンノゼー市ゐて自分が死後一切の取片附けを濟せるやう諸入費をアンダーテーカーへ支拂ひ之れで萬事世話なしと墓地ゐ到りピストルにてズドンと即ち萬事休矣

▲解剖臺の上ゐ夫の死体

之れはキャンサス、セテーに在つた事なり或る時醫科大學生の内五名がゼネラル病院にて死去せし男の死体解剖の特權を許されイザ之れより經驗の爲めと各々ナイフを片手に準備出掛たる處ろへアンダーテーカーと共ゐ入來りし一婦人ハートマンと云へるは此体を見るより一驚キャッと叫び

之れ妻がは頃尊ぬる夫なりとて其場ゐ悶絶せし有樣に一同々情の念ゐ驅られ解剖どころか皆なスゴ〳〵と解散とは左もこそ

洋服新調は弊店に限る　寺倉洋服店　晩香坡市ゴーア街一三〇　（電話二一三一）（郵函二一〇）

早川洋服修繕所　叮嚀　確實　迅速　美府グランヴヤード街一二一九　主任　熊谷泰治　同フヲート街八〇〇　早川二朗

廣嶋屋旅館　鐵道、材木　ソーミル　其他勞働周旋　食料品販賣　日本行郵船切符取次　其他萬事御便利相計り可申候　麵販賣仕候　英領加奈陀バンクーバー市　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

男女　洋服裁縫　バウエル街四一七　（電話三五七）　芦川助次郎

和洋雜貨食料品　絹布類一切　化粧品一切　蒲鉾製造販賣　幣店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ゐて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候　晩香坡市バウエル街三六九　前川商店　電話三七二　郵函一三〇三　二階に貸ルームあり

電話番號變更　九〇五　醫　石原明之助　アレキサンダー街三五四

石細工一切　如何なるものにても御需めに應じ最も廉價ゐ調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候　バウエル街三八二　福島屋旅館内　福島縣人　高橋黨吉

K. Nishimoto Chemainus B.C.　●美術雜貨食料品其他　●勞働口周旋並ゐ下宿　チメイナス郵函二二五　電話七　西本商店

大勉強寫眞　ウエストミンスター街二百二十八番　有門寫眞館　Y. ARIKADO STUDIO 228 Westminstere Ave Vancouver B. C.

●服地新拵澤山着荷●　晩香坡市ウエストミンスター街二二五　田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●　同街同番地　だるま床　高等西洋風呂

○婦人子供衣服　○同附屬品　○ボンネット　○きれ地各種　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候　舊ドラスデール跡　スペンサー　David Spencer & Co. Hastings St., w. City

センチユリー旅館　室内清潔　取扱叮嚀　尚ほ部屋貸も御需に應ず可候　食事付御宿泊何れも　クランブルック停車場前　植松龜吉　（郵函一〇四　電話一一九）

晩香坡　料理店組合　（いろは亭）　アレキサンダー街三〇〇　宮木事　一富士　（電話五八〇九）　ウエストミレスター街　梅香　（電話R四三六二）　バウエル街三三三　山科亭　（電話二七七九）　バウエル街　丸熊　（電話三〇一九）　バウエル街　吾妻　（電話エル一二〇七）　ウエストミンスター街　菊乃家　（電話三九九八）　バウエル街二二九　日乃出　バウエル街二六六　もみぢ　（電話エル二四八四）

宿屋室内清潔　和洋雜貨食料品　晩香坡市東カドバ街一五一　紀の國屋　（電話六八三番）（郵函五一〇番）

新荷到着　●里芋　●長芋　●目射　内外食料品一切　バウエル街二一四　電話三三九三　岩本商店

●金員貸與　●歸化証下附請願手續　●代辯事務　●對白人交渉事件　例へば紐道者くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依頼　●新たにヘレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依頼に應ず　永尾事務所　（でんわ三八八六）　パウエル街一〇三

W. OYA P.O. Box 83 Vancouver B. C.　457 Powell St.　◎和洋食料品一切　其の他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　電話三四三五　大屋商店

理髮店　取扱叮嚀　ムーブル貸室　清潔内　玉突場　晩香坡市バウエル街三四八　電話九一四　中川床

石碑、圍ひ石等の據附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候　晩香坡市ウエストミンスター街と第十六街の角　チャンドラー　Patterson & Chandler　（電話四六六二）

電話二四二六　バウエル街三五八　戎屋旅館第二號室　醫士　木下德太郎　（郵函一四五〇）

御めし　生そば　しるこ　すし品々　御祝餅　ちんつき　ようかん製造卸小賣　バウエル街三五九戎屋旅館向側　着品々　うどん　そうに　大福餅　電話三八二七　や　梶木店

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆　指にインキも付かず書宜い事無比　代價は大小樣り取り二弗、二弗五十仙、三弗、三弗五十仙、四弗五十仙　ヘスティング街三三五　タムソン　書籍店

葬儀一切取扱　ウエストミンスター町六二　アームストロング　グエドワード　葬儀社　Armstrong & Edwards. 620 Westminstere Ave. Phon 1390 Vancouver B C

●日本郵船會社切符販賣　●横濱、神戸行（ダイクトリヤ行切符付）　●倉鎌丸　二月廿六日出帆　晩香坡宿屋組合

諸工事請負　バウエル街三二九　郵函二三四　東洋會社　（電話二五五八）

地所賣買　土木工事請負　電話五二四三　アーレー二三四　佐伯事務所　松宮商店裏手　134 Westminster Ave, Alle Vancouver, B. C.

運送部　通辯代書　働口周旋　登記手續　公証手續　大河原兄弟商會　（でんわ三八二一）

エキスプレス　晝夜に不係御用便申すべく候　ウエストミンスター街三二七、二二九　大河原兄弟商會

宴珍樓　南京　御料理並そば　そばわんたん　十仙　御料理は御好ゐ應じ何でも出來升　ビクトリア市クイスガード街五六二

鰹網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候　ワター街六八「電話一四二」　イーリプセット　E. LIPSETT 68 Water St.

葬式一切取扱　北晩香坡市ロンスデール街　グランビル街一〇三四　電話三四八六　ハロン葬儀社　Harron & Bros. Phone 3486 1034 Granvil St. Cor 8Th & Lonsdal Ave. North Vancouver, B C

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候　當旅館には玉突場の設けあり　大澤旅館　主　大澤林之助　ダイクトリア市クイスガード街五一六、五一八　「電話九六四」

復讐二代鏡

桃川燕林講演

【第六十二席】

『御免下さい』と奥の座敷へ通入る縁いて又吉も通入りました、亭主は二人を見るよりも亭『是が半野屋の番頭さんヲヤ若旦那も御一緒で來て下さいましたかあらい事が出來ました』『どうもいろ〳〵御迷惑を脳まして相濟みません、いつも旦那の御酒では近所隣りへ御迷惑を掛けます』と云ひながら傳兵衛の側へ寄て樣子を見る又吉も仲々ながら父の側に寄る、醫者は三人種々と手當をいたしました所漸々少しし動いて來ました

『お前さん方モー大丈夫で御座います、此う動いて參りましたゆゑ御心配なさるな』『先生有難う存じます、助かりませうか何うしたのでございませう』『慮老の病へには助けるつもりだが此の人が運が惡ければ助かりません』『先生此の中で御申慮所ちやアございませんか、病は何で御座いませう』

『然うさ急變だな』『急變さいふ病ひはございますまい』『夫ア急變といふ病ひはないが此ういふ病人は外に名の附けやうがない、慮老の見立では胸に此ういふ風れた所がある故石ゐでも打附たか人ゐでも打たれて夫で息が絶ねたやうに思ふ』『旦那主人の懐中物はございましたか』亭『夫ア煙管屋も立會で持て來たが紙入や煙草入はありました、併し金入は紛失しました』『ツーム然うして見ると矢張り賊の業でもありませう、何分先生宜しく御手當を願ひます』と醫者へ賴みました、今日の醫者なら其位の事は何でもございますまいが昔は醫師も眞正に出來て居なかつたと見えて只温ためるの針を打つのといふ一點でございました、其の中半野屋傳兵衛は漸々口を動かして居る樣子に見て居た又吉は親父の面へ自分の面を附けて又『親父さん何うしなすつたのでございませう』と大きな聲でいふた時其の聲が耳に入りましたか『傳』『ウム又か敵は角力だ』と云ふのも漸々虫の息跡は何にも云えぬと見ゐ其のまゝに目を閉ぢて終ひ咽喉でゴロ〳〵と音がすればモー夫が此の世の別れでございまして強いやうで脆いのは人間どやら森屋の主人をはしめ一同の者も大きに驚きて茲で死悔を一旦生魂の家へ引取り親類縁者も集まつて野邊の送りは滯はりなく濟せましたが濟ないのは又吉の胸の中親父の臨終の一言ふ敵は角力といふたのが耳に殘つて子供ながら何うか敵が打ちたいと心は矢竹にはやれども名前も面も知らぬゆゑ討つべき人も分らねば千々に心を碎いたり。

廣告

諸件代書　墳墓建設請負
ウエストミンスター街一一九
淺野五明事務所
電話三九八二　郵函一一九

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
●新刊書籍
●賣藥
バウエル街三五七
雜貨商　內田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕
晩香坡バウエル街三〇一
松林時計舗

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

會席御料理
電話六三六二
福壽亭

二八そばやうどん。めし
其他御好み應じ御料理可仕候
バウエル街三三二
古木床

●シングルポールト五十四吋の分直段は可成高くメジュアも極々正直あ受取ります賣却御希望の方は至急左記へ御來駕被下度候
シングルミル
A. Cotton Shingle Mill

●即席御料理並にめし
ウエストミンスター街
根來商店裏
御對手は　ふみ　きみ　はな
七福亭

吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三五四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

化粧品
リスク
脳病神經衰弱症にてた困り方は
脳鼻液
を試しあれ
五日分定價五十五仙
御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
バウエル街二四九（郵函四三七）
磯村藥舗
P. O. Box 437
Vancouver, B.C.

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一七電話三三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野萬藏

日本美術雜貨食料品販賣
スアト街一六二九
永野商店
（電話一〇四四　郵函五九一）

●直輸出入依托販賣各食料品
●商

晩香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主　塚本彌吾郎

P. O. BOx 629　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

日本製鮭網各種
日本製木綿網各種
英國
メキシコ
カリホルニヤ
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
委托販賣
各食料品
商　是永壽吉
電話二八四八（自宅二五九二）（郵函六二九）

▲羊羹▲饅頭
▲むらす。め
其他色々菓子製造卸小賣
東カドバ街二〇八
警察署隣
福本店

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六電話七
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 69 Steveston B. C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施漁船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函八八五
でんわ二〇六七
谷口熊太郎

即席御料理
バエル街二三七
『電話』二九一四
ときわ
はる子
はや子
玉代

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.
日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は何でもあります
晩香坡市カードバ街八、十二。ヘスチングス街廿三、廿九
ウッド　バランス
商會

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
器械搗純良精米（西ヘスチング街四六郵函九三四…電話六二二）
古屋商店
バンクーバー支店

朝日精米所
勃
漁
二五一番地
バンクーバー街
電話
郵函
三六一
三五〇五

南京御料理並にそば
料理は市內一等の美味
菓子は充分お材料精選
多人數宴會は特別勉强
坂所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ペンダー街二三二階
宴樓

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
右謹賣總切お營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント街（郵函一〇二）（電話四二）
三宅喜之助

大安賣
日本人のお方は是非とも當店（御出で下さい）
晩香坡で一番好いそして一番結構な店は當店です
今週中は特別大安賣
御婦人用洋服、下着、コート、帽子、手袋、其他まれ男子用品一切
西ヘスチング街二九、三一、三三、三五
スタークグラスゴウ　ハウス
Starks Glasgow House

新西院廣告
◎とうふ◎そば◎すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市よしのや事
郵函四二四
沖永由松

下宿開業
今度室內總て修築し裝飾を加へ下宿業を相始め候間何卒御投宿あらん事を伏して奉希上候
ニューウエストミンスター市レメジ街八八二
玉置政吉
882 Rennie Street
New Westminster, B. C.

精米所
玄米は九州の上物
食味の良き事受合
其他食料品雜貨等
なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター
三國、藤原商會
電話三三
郵函八六八

南京料理並にそば
料理は市內第一等室內は清潔
多人數宴會は特別勉强す特に日本人諸君を歡迎す
ニューウエストミンスター
ラメージ街レンキー商店裏
叙華軒　チヨワヒン

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　シンキー

南京料理並にそば
支那物雜貨商
ニューウエストミンスター市
モイネス街（郵函六三三）
徳和隆

各種時計並お附屬品販賣
時計修繕
今般左記の所お於て開店仕候間何卒御引立の程奉願上候
ニューウエストミンスター
コロンビア街八八三
松林河合時計店

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
田上洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

男女の交際

從來日本の習慣として男女が交際すると云へば直に醜惡な關係を聯想する弊がある、是ゝは然く思はしめる原因が兩者の間に伏在して居るからで日本では男子が直接に女子を訪問するとか云ふ事は其の保護者が承認せず、又男女は互に公然と保護者に此の事を告げない風習である、從つて若しも相接近する機會があれば直に裏面で此交際が取り結ばれる、それ故其所ゝ色々の罪惡が行はれて遂ゝ男女交際は非なりと云ふ聲が盛ゝなるのである、然らば西歐諸國に行はれて居る男女の交際は如何かと云ふに此は又あらゆる機會を利用して青春の血潮の沸り立つて居る男女を接近せしめて居る、其の方法は云ふと日本の人が考へて居るのとは大に趣を異にして居る、即ち夜會とか舞踏とか云ふ時には進んで其の子女を出すが此と同時ゝ其の監督者を一人其所に從けて行かしめ決して不都合のない樣ゝ氣をつけて居る、又女が異性を訪問すると云つても決して單獨ではない、樣ゝ其の間が許嫁の關係であつても公然と父母の許可を得て行く樣になつて居る、結局男女の交際と云つても悉く公然行はれて居るので決して陰で交際する樣なことはない、而して其保護者も正當な事と認めれば直に此を許すのである、此點が大に日本と異つて居る、併し異性の事であり且つ青春の時だから其の中に少數の犧牲者を出す事は免れないが一般に男女が互に其性格を了解し得ると云ふ點に至つては大ゝ利益がある、處が日本では此の少數の犧牲者の出す事を恐れて消極的に男女の交際其のものを非難する、非難するから知らぬもの見たさの感に迫られた結果忌はしい現象を生ずる事になる、兎に角男女の交際の是非は其の保護者の監督如何ゝ依つて決定するのだから我が國ゝ於ても十分なる監督の下ゝ相接近せしめ積極的に兩性の交際を盛すにして文明に伴ふた新時代の男女を出す事が最も肝要な事である、

書

呈田中正浩君

吉富邦三

【四】

之に快よからざる者は斯を指し一種の私黨なりと嘲り、自己の營利に不利なるあれば、百方之が破壞手段を試みるゝ急なり、衝突の修羅場は現出さるなり、自己の利益を保護するは人間の先天的情念にして、己れを妨ぐる者を憎さんと試みるは生ある者の通有性ゝ非ずや、思ふて玆ゝ至れば、世の衝突紛擾なるものは其裏面に幾多複雜なる事實の伏在するは敢て詳說の要なきに非ずや、其曲直の容易に判すべからざる比々皆然らざるなし、唯だ判斷すべき道一途あり、曰く公私の別是也、君果して公私の別て云ふ觀念を以てよく這般の問題を批判したりしか。

正浩君、希くば平靜なれ、衆愚に雷同する事勿れ、君久しく北方の幽雅の地に禪味を練て久米心化す如何せん都會の天地は君が思惟する如く單純なるものゝ非ざるを。

衛生顧問

【三】　主任醫士　大家武夫

（端書又は投書にて質疑あれ）

（問）小生一昨年の末或る夜より耳鳴がして物が聞へぬ樣に相成り一二の醫師に掛り候處口に水をふくませ風を入れなどして見たれ共其効少しも無く今に困り居候何卒養生法御敎へ下され度候

（一青年）

（答）耳が聞へぬ樣になつたのは腦がいたんだ爲か又は耳の內の器械がいたんだのか又は其他の病氣から來たのか何れから來たのかと云ふ事を定めるのが第一です其れが定まらぬと只當てづつぽに療法を行つても無効です先づ余り腦を使はぬ樣ゝし大便の通じをよくして確かなる醫士ゝ診察を受けたら宜敷でせう

（問）頰の顎の下ゝクリ〳〵した梅干程の一つの玉が出來まして其れが時によると一層膨れ且つ痛みを持つ事があります何卒其原因及療法御敎示を願ます（七文生）

（答）文面だけでは何であるか確かには申されません腺病梅毒顎下腺炎等皆其樣な症狀を持つて來ますから只此れ丈けでは何とも申されません

女の毛

嘲骨

ルームのチエアーゝ凭れて、ある雜誌をいじくつて居た。ふとその間から一筋の髮の毛を見出した。男のではない長い艶々した美しい毛だ、女の拔毛だなと思ふと、なんだか懷しいやうな惡しい心も穢い心地もしない――そして好奇心にかられて幾回も〳〵もとそれを引張つて見た最後ゝは少々力を入れて引張つたら、チリ〳〵とその髮の毛は縮れて音でないやうな微かな音が私しの神經を鋭く刺戟した、ハツと思ふと手先はブル〳〵震へて同時ゝドアー近く誰れかの足音がしたので私は周章てふためいて何かなしに、それをフロアーに投げ捨てた……

……〈客窓愚語〉……

人は自覺する事程苦痛なものにない、隨つて何等かの方法に依り我を忘れん事を欲して居る、此に於て各其の好む所ゝ職を求め其ゝ沒頭するのである

▲ヴエスミンスターゝは日本人の魔窓があると云ひますが御社の奇敏なる探訪を派して昨年の如く探檢せられては如何です（注進員）▲今度御社では來月早々開演の嬌美團新演劇の觀劇券を誘讀者へ御配付被下どの事毎度ながら貴社の奇拔なのには驚きました　私共は三月一日の貴紙を鶴首して待て居ます（愛讀者）▲福壽亭の二階では時々大聲を發して歌ふ聲騷ぐ音が街道ゝ聞へますが少し御氣を附けられた方が御爲めではござらんか（道行生）▲せめてもの物思ひにと膝にすがりて戀願せし一青紳あり末はどうなるかあの子もいゝ加減に何とか返事してあげたらよからうに（目鋭男）▲其處等の旦那殿死んだ子の年を數へたり人の穴探しをしなく共自分の頭の蠅でも追ふた方が御爲めでは御座らんか足元から鳥が立つ樣

廣告

御めし　御うどん　そば　志津ぼく　わたの卷むし　志のだ

其他種々御好みに應じ調製仕候

バウエル街二六四　元前川商店跡

電話四三九八〇

万

先見の明ある人は成功す

一レスブリヂ市は碧沃なる南部アルバタ州の鐵道並に農業の中心にして又有名にる炭鑛地なり

一レスブリヂ市は東西兩北六條の鐵道終點及び起點にしてまたにジー、テー、ピー加奈太ノーザン大北鐵道等の布設近きゝあり今やアルバタ州第一の都會たらんとする機運に向へり

一レスブリヂ市は最近に於て驚くべき發達を爲し移住者は群を爲して米國及び東部より入り込み市內は活氣充滿せり

一レスブリヂ市は現今人口一万二千なれど三ケ年後は五万人に達すべしとは一般の確信する所なり

一レスブリヂ市は今回公園を新設せんとし市會は現五万弗の支出を可決し今春より工事に着手すべし今般賣出しのモーニングサイドは新公園を接續し公園竣工後は地價數倍に昇騰すべし

一ロット金百弗　現金拾弗

殘金一ケ月拾弗無利子

△圖面御入用の方には御申込次第御送呈す

△地面は悉く平坦なれば如何なる場所も同一なり

△布望者一ロットに付金拾弗を添へて御申込みあれ

アルバタ州レーモンド

早川一朗

△砂糖大根耕作及び農業希望者は御申込次第詳細御通知申す可く候

杏花樓

本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室內清潔にして夜は電燈にて甚の如くし御客扱ひの叮嚀と美味あて安いことは市內隨一なり

杏花樓成記謹啓

貴金屬細工　首飾、時計、鎖、指環等其他一切の金具飾いろ〳〵御注文お應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辯じ候間御光來被下度候

ペンダー街二七　南京街角

美和號

葬式一切取扱

ペンダー街三〇五　グリーンソン

葬儀社

GREENE & SIMPSON　Phone 340　305 Pender City.

廣告

116 Westminster Ave.　VANCOUVER, B.C.

スキナ漁夫　八十名

ナイ漁夫　五十名

右募集す御希望の方は左記へ御申込み相成度候

スプリングのモンス四十五番他デーウヲーク澤山

晩香坂市ウエストミンスター街一一六

上田稔稔

Quong Chin, Jeweller.

7 Pender St.　Vancouver, B. C.

裝飾品

金銀細工物一切

弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なる保証仕るべき所に候

何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御購求あらん事を願上候

ペンダー街七番　敬白

廣珍寶玉舗

（郵國六四六）

御旅館大北館

停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御迎迎可仕

何卒御投宿の程希上候

シアトル市南第五街二二六

砂田和三郎

（電話インデ五二一八）

移轉廣告

今般都合に依りバウエル街の新築三層樓なる二百廿二、廿四、廿六のホール、ビルディングを借受けより移轉し一層の勉強を以て營業可致候間倍舊の御愛顧を願上候

十月一日

筑豐館

館主　宮崎彦市

（電話二七三三）

倘ほ婦人洋服裁縫所も同所ゝ移轉致すべく候

裁縫師　宮崎てる

内務省免許產婆

助產の御依頼ゝ應じ申候

バウエル街三（二階二號室）

大澤もとゑ

米國醫學士

内外齒科

森平鎌太郎

バウエル街二四五池田旅館內一、二號室

（電話アール一三六一）

日本新荷到着

蜜柑　新葉生姜

わさび　うど

ごぼう　さといも

右の品々本日着荷尙從來の魚類青物其他名種取揃へ置き申候間多少に拘はらず御用命希上候

バウエル街二五三

西村魚店

金帝

花樓

電話二二二

貴金屬細工　首飾、時計、鎖、指環等其他一切の金具飾いろ〳〵御注文お應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辯じ候間御光來被下度候

南京街角　ペンダー街二七

美和號

葬式一切取扱

ペンダー街三〇五　グリーンソン

葬儀社

GREENE & SIMPSON　Phone 340　305 Pender City.

廣告

116 Westminster Ave.　VANCOUVER, B.C.

スキナ漁夫　八十名

ナイ漁夫　五十名

右募集す御希望の方は左記へ御申込み相成度候

スプリングのモンス四十五番他デーウヲーク澤山

晩香坂市ウエストミンスター街一一六

上田稔稔

はり、灸、按摩、按腹、按摩

今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候

晩香坂市バウエル街二三六　林旅館內六號室

鎌倉與作

洗濯業

從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辯じ申候

ウエストミンスター街二六

大倉洗濯所

食料品一切

和洋雜貨

瀨戸物。大工道具一切

晩香坂市バウエル街二二三

三五九七

松宮商店

日加運送社

S.OKAZAKI

P.O.BOX 82 DUNCANS B.C.

▲日本美術雜貨食料品

▲男女洋服裁縫、修繕、色揚

▲下宿及勞働口周旋

右親賓懇篤を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候

晩香坂島ダンカンス

停車場前（郵國八二）

岡崎茂商店

魚類一切

青物類

かまぼこ

鑵詰物其他

右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付け被下度願上候

田中六彌

電話五六六二

各種勞働口周旋

汽車汽船旅館切符販賣

清潔丁寧

電話アール二四八四

松本旅館

倘ほ婦人洋服裁縫所も同所ゝ移轉致すべく候

裁縫師　宮崎てる

美術彫刻專門

建築記負

指物類廉價調製

ピクトリア

ガバーメント街一七二三

大垣傳吉

休業中なりし所

倍舊の御引立を乞ふ

バウエル街三五五

隣根旅館下層

九州洋食店

再び開業一層の勉強

會員に限り領事館諸願届の手續其他雜務の依頼總て無手數料にて取扱ふ

執務時間午後一時より三時迄

加奈陀日本人會

バウエル街一〇三

品質佳良

特別安價

ウエストミンスター街二二八

新井洋服店

ロヂツク太郎　一回、水、前九時

カウチャン號　月、火、木、金、前九時

プリタニア號　毎日前九時十五分

インデヤン河德丸

ピクトリア號　後十一時

●シアトル行（直航）

モンゴリア號三月八日

（タコマ）シアトル丸三月七日

シアトル行　毎日　聖誕、聖望、聖望、聖一、聖一、聖誕

ウエストミンスター　後十一時まで半時間毎發車

廿六日　前八　後七　一〇　五〇　前一　後二　二四　三三

日本雜信

鹿島便り（二月廿二發）

常盤通信員報

●展覽出品　九州沖繩八縣聯合教育品展覽會は本縣教育會にて開催せらるゝ豫定にて其出品昨今續々本縣教育會に到着しつゝあり

●嶋津珍彦男一行　内ノ浦狩獵の主人側を勸めし嶋津珍彦男には樺山伯等の歸廰後も尚ほ居殘りて壯遊を試みられしが十八日には五歳とも認めらるべき大猪を獲られ引續き十九日ふは猪鹿打変せて八頭の獲物あり壯之介、久雄、忠雄の三氏を帶同して昨日午後歸廰されたり

●有志者の上村提督招待會　吉田陸軍中將有川市長其他の有志者諸氏は十日午后六時半分より上村第一艦隊司令長官を大門口鶴鳴館に招待し宴會を開きたるが頗る盛況を呈めたり

●磯長測量社長　東京測量社長磯長得三氏は十九日肝屬郡鹿屋村北田町より高須に至る馬車鐵道敷設地を視察して來鹿花屋旅館に投せしが廿一日午前八時四十五分發の汽車にて夫人同伴歸京の途ふ就けり

●有馬純長氏襲爵　故海軍中將有馬新一氏嗣子に對し左の如く襲爵仰付られたり

故男爵有馬新一家督相續人
有馬　純長

襲爵被仰付

●片野副官出張　當聯隊副官片野歩兵大尉は日豐郡伊作村以南各村及び川邊指宿兩郡各村に於ける軍人團視察の爲め二十四日より出張の筈

●上村提督の講話　上村第一艦隊司令長官は廿二日午后四時より平ノ町會文會に於て講話を試まる由なるが同方隊は同提督が誕生の地なれば當日の講話は趣味多きものあらん

●阪本知事出張　同知事には廿二日出張する谷山高等小學校新築落成式臨場の爲め同日出張

●廿一日の上村提督　山下町廣屋ふ滯留中の上村第一艦隊司令長官は正午より町田實一の招待ふ係る山下町の鶴鳴館本店の午餐會に臨み同午后一時半分より親戚なる山本樺山兩家を訪ひ午后四時より平ノ町會文會にて講演したり

廣告

獨立旅館
各種勞働者
受負事務所
バウエル街四四一番地
主館
内田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館
室内清潔

▲すし▲そば▲うどん
其他手輕御料理
晩香坡市バウエル街横町
旭家

◉會員募集
◉本會は本月十四日より始業左の科目を研究す此際高等及普通員各十名を募集す志望者は至急申込まれよ
研究科目
商業通信文の實修、歴史
高等科
傳記及び小說の輪講、英語對話
普通科
英語會話、英文讀方譯解
英綴字法及習字練習、英語發音法
（研究時間）毎夜八時より十時迄
入會手續其他詳細は本會假事務所に就き問合さるべし
本會著則は郵券壹仙を添へ申込まるれば直ちに送呈す
晩市ウエストミンスター街
土木請負會社内（電話三〇二四）
英文學研究會假事務所
主幹　**宮川順藏**

肉類販賣
バウエル街二六二の肉類販賣店は今回持主がかはりました、新鮮しい獸肉。鳥肉なんでも取揃へてあります
ごうか御買求めの上御試しください
バウエル街二二六
ムーデー店

寫眞
晩香坡市キーフワ街八百二十八番
利根川
室内寫し毎月二回出張
サッパートン日本教會裏手小杉方
出張所

何故諸君の
ボートにギヤロン三十五仙もするギヤソリンを使つて運轉なさるのですか私共ではクルーザー、ヲイルを使用する機械を發賣して居ります、クルード油はギヤロン十二仙で併も同量で同馬力の運轉が出來るのです、それに運轉靜止には電氣の接續もいらずカービユレターも不用で又た發火の危險などは少しもありません
私共のエンヂンはクルード油使用の爲ふ特別に製造した物でギヤソリンには向きません
ホイスト、コンプレッサー其他の附屬品もた需めお應じます
詳細の事はた問合せを願ひます
晩香坡市グランビル街四四五
フエヤフイルド、ビルディング第十九號室
ピーイー　ハリス
株式會社

移轉廣告
生徒今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應す
バウエル街四六九
醫師　**岩下繁**
（郵函五〇　電話ニ六三七）

▲地所賣買
▲勞働周旋
▲代書通辯
▲送金取次
▲手紙取次一ケ年一弗
責任ヲ負ヒ確實ニ取扱申候
バウエル街一二二
電話番號三九八二
小野助四郎
S. R. ONO
122 Powell St. Vancouver, B C

ミカド桂庵
日本酒賣出し
戎鯛印（四斗入）拾九弗（弐斗入）拾弗
瓶詰（四打入）拾弐弗七拾五仙
白鶴印（四斗入）拾九弗
レニヤビーヤ
ナヽイモビーヤ
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
但シ御注文は一切現金に願度候
尚地方の御方は晩市郵函一六五ケイ土田宛御送金被下度代金着次第御送り可申候
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任
郵函　一一六五
電話　三五六六
土田嘉次郎
The Pacific Bottling Works Ltd.
Foot Gore Ave. Vancouver, B. C.

香村兄弟商會
晩香坡市バウエル街二六九
郵函二二〇
本店
横濱市太田町四丁目六十一番地
支店
新荷
守口大根
味淋漬

地所賣買
晩香坡市バウエル街二二六
早田事務所
勞働周旋
通辯代書
其他如何なる交渉事件にても丁寧敏捷に取扱申可候
北米生命保險會社**代理所**
電話　六二一九

蓄音器
新式ニューコロンビア
COLUMBIA PHONOGRAPH CO.
今回日本人諸君の爲め便利の爲め特に蓄音器販賣代理店を委託されたるものなり
月賦法
代價十八弗
晩香坡市ハスティングス街一六三五
田中洋服店内
（電話ニ一四八）

イーストホープ兄弟
1705 Georgia St., EASTHOPE BROS Vancouver, B. C.
弊商會は特に日本亦諸君を歡迎致し候に就きは何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他のエンヂンよりも使用の好評を博し少量にて事足り候ふに最良なりとの好評を博し居り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく使用法其他万事の輕便なること保証仕り候御注文の際には可哀懇切ふ説明申上ぐべく諸事大勉強を致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候
御來駕下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり
晩香坡ヂョーヂャ街一七〇五
馬力　三十四吋
プロペラーのサイズ　六十七吋
八十九吋
金百弗
夏七十五弗
冬百二十五弗

日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
409 Alexander St. Vancouver, B.C.
我々の營業は農園、宅地、商店、部屋貸等何れの商業に拘はらず取引する事は英字新聞に御覽下さい何れの外國語にても談話を致し特に日本人諸君の爲ふ晩市西ヘスティング街三三六第二號室
電話　二〇三三
カナデアンビシネッス
エキチインヂ

新式ランプと新式シエード
弊社發賣の新式電球は大ふ江湖の好評を博したるが今回更ふ新式シエードを發賣することゝなれり些も費用を増さずして光力を加ふるには弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前はOSRAM-HOLOPHANE詳細は本社へた問合せ被下たし
事務所及電話番號瓦斯會社と同樣
The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000
瓦斯の便益！！
瓦斯ならば灰も出す塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません
瓦斯は最も廉價で早く間ふあつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です
時代の進歩ふつれて吾々も進歩ふ伸ふことが最も必要だと思ひます
料理こ瓦斯
晩香坡瓦斯株式會社
五三四街ルロー
五八七街ルイグランド
電話　〇〇〇五

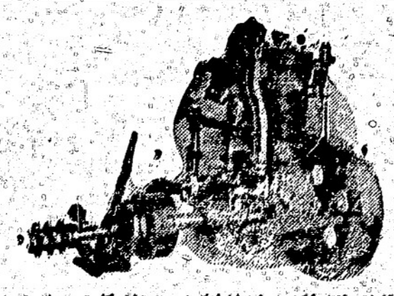
Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
主重役　頭取　エー、是永壽吉
エ、ブイ、ガーデナー

TRADE MARK
JAPAN RICE MILLING
美味の日本米御望みの御方は一スタ！一印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
持主　根來勝之助
醬油　油油　油油　**卸賣**
郵函二三四〇　電話六四九

加州大一手販賣
日本人商會
電話　二〇三一

日本人商會
電話　二〇三一

少量のギヤソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他ふ比を見ず
大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ふ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし
製造所は
ニユー、ウエストミンスター
シヤーク
機械工場



此エンヂンは四輪の物にてピーシー州中の他の場所にては建造されず使用容易ふして又何れのエンヂンよりも
イエール、マリン
エンヂン

本紙　一ケ月　五枚　二十五仙
定價　六ケ月　弐十五仙
一ケ年　参弗五拾仙
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告　一行三日以内拾仙
一行一週間同弐拾仙
一行二週間同参拾仙
普通　一ケ月一吋参弗
三ケ月以内同二弗
六ケ月以内同壹弗五拾仙
廣告　一ケ年一吋壹弗
（但一面の特別廣告は普通の三倍）
英領加奈陀晩香坡市ゴーア街一二四番
郵函五〇　電話三〇六五・三〇二四
發行兼編輯人　山崎專
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.Box 550. Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki